Porównanie tłumaczeń Ezechiela 25:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Tak mówi Pan JAHWE: Z powodu postępowania Edomu\* w (chęci) zemsty, zemsty względem domu Judy – ciężko zawinili, gdy mścili się na nich\*\* \*\*\* –[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>290 34:5-17</x>; <x>290 63:1-6</x>; <x>300 49:7-22</x>; <x>330 35:1-15</x>; <x>370 1:11-12</x>; <x>460 1:2-5</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) ciężko zawinili, gdy mścili się na nich : wg G: i wspomnieli i wymierzyli odpłatę, καὶ ἐμνησικάκησαν καὶ ἐξεδίκησαν δίκην. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>230 137:7</x>; <x>310 4:21-22</x>; <x>360 4:19</x> [↑](#footnote-ref-4)